

ROYAUME DE BELGIQUEKONINKRIJK BELGIË

Avant-projet de loi portant assentiment à l'Avenant, fait à Luxembourg le 31 août 2021, à la Convention entre le Royaume de Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg en vue d'éviter les doubles impositions et de régler certaines autres questions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, et le protocole final y relatif, signés à Luxembourg le 17 septembre 1970, tels que modifiés par les Avenants du 11 décembre 2002, du 16 juillet 2009 et du 5 décembre 2017.

Voorontwerp van wet houdende instemming met het Avenant, gedaan te Luxemburg op 31 augustus 2021, bij de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en het Groothertogdom Luxemburg tot het vermijden van dubbele belasting en tot regeling van sommige andere aangelegenheden inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, en het desbetreffende slotprotocol, ondertekend te Luxemburg op 17 september 1970, zoals gewijzigd door de Avenanten van 11 december 2002, van 16 juli 2009 en van 5 december 2017.

PHILIPPE,

FILIP,

ROI DES BELGES,

KONING DER BELGEN,

**A tous, présents et à venir,
Salut.**

**Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
Onze Groet.**

Sur la proposition de la Ministre des Affaires étrangères et du Ministre des Finances,

Op de voordracht van de Minister van Buitenlandse Zaken en van de Minister van Financiën,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

La Ministre des Affaires étrangères et le Ministre des Finances sont chargés de présenter, en Notre nom, à la Chambre des représentants, le projet de loi dont la teneur suit :

De Minister van Buitenlandse Zaken en de Minister van Financiën zijn ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze Naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen :

ARTICLE 1^{er}

ARTIKEL 1

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

ART. 2

L'Avenant, fait à Luxembourg le 31 août 2021, à la Convention entre le Royaume de Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg en vue d'éviter les doubles impositions et de régler certaines autres questions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, et le protocole final y relatif, signés à Luxembourg le 17 septembre 1970, tels que modifiés par les Avenants du 11 décembre 2002, du 16 juillet 2009 et du 5 décembre 2017, sortira son plein et entier effet.

Donné à

ART. 2

Het Avenant, gedaan te Luxemburg op 31 augustus 2021, bij de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en het Groothertogdom Luxemburg tot het vermijden van dubbele belasting en tot regeling van sommige andere aangelegenheden inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, en het desbetreffende slotprotocol, ondertekend te Luxemburg op 17 september 1970, zoals gewijzigd door de Avenanten van 11 december 2002, van 16 juli 2009 en van 5 december 2017, zal volkomen gevolg hebben.

Gegeven te

PAR LE ROI :

La Ministre des Affaires étrangères,

VAN KONINGSWEGE:

De Minister van Buitenlandse Zaken,

Hadja LAHBIB

Le Ministre des Finances,

De Minister van Financiën,

Vincent VAN PETEGHEM

AVANT-PROJET DE LOI

Portant assentiment à l'Avenant, fait à Luxembourg le 31 août 2021, à la Convention entre le Royaume de Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg en vue d'éviter les doubles impositions et de régler certaines autres questions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, et le Protocole final y relatif, signés à Luxembourg le 17 septembre 1970, tels que modifiés par les Avenants du 11 décembre 2002, du 16 juillet 2009 et du 5 décembre 2017.

EXPOSE DES MOTIFS

Mesdames, Messieurs,

Le Gouvernement soumet aujourd'hui à votre assentiment l'Avenant, fait à Luxembourg le 31 août 2021, modifiant la Convention entre le Royaume de Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg en vue d'éviter les doubles impositions et de régler certaines autres questions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, et le Protocole final y relatif, signés à Luxembourg le 17 septembre 1970, tels que modifiés par les Avenants des 11 décembre 2002, 16 juillet 2009 et 5 décembre 2017 (ci-après "l'Avenant du 31 août 2021").

Comme c'était déjà le cas pour l'Avenant du 5 décembre 2017, les dispositions de l'Avenant du 31 août 2021 concernent uniquement les revenus des professions dépendantes visées à l'article 15 de la Convention du 17 septembre 1970, telle que modifiée par les Avenants de 2002, 2009 et 2017. Dès lors que seul l'impôt des personnes physiques et l'impôt des non-résidents (personnes physiques) est concerné, l'administration fédérale estime que l'Avenant relève de la compétence exclusive de l'Etat fédéral.

Dans son avis n° 69.098 du 18 mai 2021 concernant l'assentiment de l'Avenant du 5 décembre 2017, le Conseil d'Etat partage cet avis et précise que « l'Avenant à l'examen règle une matière relevant de

VOORONTWERP VAN WET

Houdende instemming met het Avenant, gedaan te Luxemburg op 31 augustus 2021, bij de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en het Groothertogdom Luxemburg tot het vermijden van dubbele belasting en tot regeling van sommige andere aangelegenheden inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, en het desbetreffende Slotprotocol, ondertekend te Luxemburg op 17 september 1970, zoals gewijzigd door de Avenanten van 11 december 2002, van 16 juli 2009 en van 5 december 2017.

MEMORIE VAN TOELICHTING

Dames en heren,

De Regering onderwerpt heden aan uw instemming het Avenant, gedaan te Luxemburg op 31 augustus 2021, tot wijziging van de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en het Groothertogdom Luxemburg tot het vermijden van dubbele belasting en tot regeling van sommige andere aangelegenheden inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, en het desbetreffende Slotprotocol ondertekend te Luxemburg op 17 september 1970, zoals gewijzigd door de Avenanten van 11 december 2002, van 16 juli 2009 en van 5 december 2017 (hierna "het Avenant van 31 augustus 2021").

Zoals dat reeds het geval was voor het Avenant van 5 december 2017 hebben de bepalingen van het Avenant van 31 augustus 2021 uitsluitend betrekking op de inkomsten uit niet-zelfstandige beroepen die bedoeld zijn in artikel 15 van de Overeenkomst van 17 september 1970 zoals gewijzigd door de Avenanten van 2002, van 2009 en van 2017. Wanneer het enkel gaat om de personenbelasting en de belasting van niet-inwoners (natuurlijke personen) is de federale administratie van oordeel dat het Avenant onder de uitsluitende bevoegdheid van de federale Staat valt.

In zijn advies nr. 69.098 van 18 mei 2021 met betrekking tot de goedkeuring van het Avenant van 5 december 2017 deelt de Raad van State deze mening en bepaalt hij dat "het voorliggende

la compétence exclusive de l'autorité fédérale et que, dès lors, seul le législateur fédéral doit y donner son assentiment. Par ailleurs, rien ne semble indiquer que, ce faisant, la loyauté fédérale serait compromise».

Vous trouverez ci-après une description du contexte politique et économique ayant entouré la conclusion de l'Avenant ainsi que l'analyse des dispositions techniques.

EXPOSÉ GÉNÉRAL

Contexte politique et économique

La Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg sont liés par la Convention préventive de la double imposition du 17 septembre 1970 qui a été modifiée par les Avenants des 11 décembre 2002, 16 juillet 2009 et 5 décembre 2017 (ci-après « la Convention »).

L'Avenant du 5 décembre 2017 a introduit la règle dite « des 24 jours » selon laquelle un travailleur transfrontalier peut rester imposable dans son Etat de travail « habituel » même s'il exerce une partie de ses activités professionnelles dans un autre Etat (dans son Etat de résidence ou un Etat tiers) pendant un nombre maximum de 24 jours au cours de la période imposable concernée. Cette règle de tolérance constitue une dérogation au principe de la « présence physique » préconisée par le modèle de Convention de l'OCDE et selon lequel les revenus des professions dépendantes sont imposables dans l'Etat où l'activité professionnelle est exercée.

L'objectif du présent Avenant est d'étendre la règle de tolérance de 24 à 34 jours en vue de diminuer davantage les démarches administratives pour les travailleurs frontaliers qui peuvent désormais travailler 10 jours de plus dans leur Etat de résidence (p.ex. en télétravaillant) ou dans un pays tiers tout en restant imposables dans l'Etat d'activité « habituel ».

Avenant een aangelegenheid regelt die uitsluitend tot de bevoegdheid van de federale overheid behoort en dat bijgevolg enkel de federale wetgever er dient mee in te stemmen. Bovendien lijken er geen aanwijzingen te zijn dat daardoor de federale loyaleit in het gedrang zou worden gebracht.”

Hierna vindt u een beschrijving van de politieke en economische context waarin het Avenant werd gesloten, alsmede de analyse van de technische bepalingen.

ALGEMENE TOELICHTING

Politieke en economische context

België en het Groothertogdom Luxemburg zijn gebonden door de Overeenkomst tot het vermijden van dubbele belasting van 17 september 1970, die werd gewijzigd door de Avenanten van 11 december 2002, van 16 juli 2009 en van 5 december 2017 (hierna “de Overeenkomst”).

Het Avenant van 5 december 2017 heeft de zogenaamde “24-dagenregel” ingevoerd waardoor een grensarbeider belastbaar kan blijven in zijn “gebruikelijke” werkstaat, zelfs indien hij een deel van zijn werkzaamheden uitoefent in een andere Staat (in zijn woonstaat of in een derde Staat) gedurende maximaal 24 dagen in de loop van het desbetreffende belastbaar tijdperk. Deze tolerantieregel vormt een afwijking op het principe van de “fysieke aanwezigheid” dat door het model van overeenkomst van de OESO wordt aanbevolen en volgens hetwelk de inkomsten uit niet-zelfstandige beroepen belast mogen worden in de Staat waar de beroepswerkzaamheid wordt uitgeoefend.

Het doel van dit Avenant bestaat erin de tolerantieregel van 24 dagen op te trekken naar 34 dagen teneinde nog meer de administratieve rompslomp te verminderen voor de grensarbeiders die voortaan 10 dagen langer mogen werken in hun woonstaat (bv door thuiswerk) of in een derde land waarbij ze belastbaar blijven in de “gebruikelijke” werkstaat.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

L'avenant porte uniquement sur les professions dépendantes visées à l'article 15 de la Convention et au paragraphe 8 du Protocole final.

Article I (modification du paragraphe 8, 2° du Protocole final)

Le paragraphe 8, 2° du Protocole final contient la règle de tolérance introduite par l'Avenant du 5 décembre 2017 et selon laquelle un résident d'un Etat contractant exerçant un emploi dans l'autre Etat contractant et qui, au cours d'une période imposable, est physiquement présent dans le premier Etat et/ou dans un Etat tiers pour y exercer un emploi durant une ou des périodes n'excédant pas au total 24 jours ouvrables, est considéré comme exerçant effectivement son emploi dans l'autre Etat contractant durant toute la période imposable.»

Dans le paragraphe 8, 2° précité les mots «24 jours ouvrables» sont remplacés par les mots «34 jours ouvrables»

Article II (entrée en vigueur et prise d'effet)

L'Avenant entrera en vigueur dès que chacun des Etats aura notifié à l'autre l'accomplissement des procédures internes requises. Ses dispositions seront applicables aux salaires, traitements et autres rémunérations des périodes imposables prenant cours à partir du 1^{er} janvier 2022.

X
X X

Le Gouvernement estime que le présent Avenant facilitera davantage la vie professionnelle de nombreux travailleurs transfrontaliers et contribue à renforcer les excellents liens économiques et politiques entre la Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg.

COMMENTAAR BIJ DE ARTIKELN

Het Avenant heeft uitsluitend betrekking op de niet-zelfstandige beroepen bedoeld in artikel 15 van de Overeenkomst en in paragraaf 8 van het Slotprotocol.

Artikel I (wijziging van paragraaf 8, 2° van het Slotprotocol)

Paragraaf 8, 2° van het Slotprotocol bevat de tolerantieregel die werd ingesteld door het Avenant van 5 december 2017 en volgens dewelke een inwoner van een overeenkomstsluitende Staat, die een dienstbetrekking uitoefent in de andere overeenkomstsluitende Staat, en die in de loop van een belastbaar tijdperk fysiek aanwezig is in eerstgenoemde Staat en/of in een derde Staat om aldaar een dienstbetrekking uit te oefenen gedurende een tijdvak of tijdvakken die een totaal van 24 werkdagen niet te boven gaan, geacht wordt zijn dienstbetrekking daadwerkelijk in de andere overeenkomstsluitende Staat uit te oefenen gedurende het gehele belastbare tijdperk.

In de voornoemde paragraaf 8, 2° worden de woorden "24 werkdagen" vervangen door de woorden "34 werkdagen".

Artikel II (inwerkingtreding en uitwerking)

Het Avenant zal in werking treden zodra elke Staat de andere Staat in kennis heeft gesteld van de voltooiing van de vereiste interne procedures. De bepalingen ervan zijn van toepassing op de lonen, salarissen en andere beloningen van belastbare tijdperken die aanvangen op of na 1 januari 2022.

X
X X

De Regering is van oordeel dat dit Avenant het beroepsleven van talrijke grensarbeiders verder zal vergemakkelijken en bijdraagt tot het versterken van de uitstekende economische en politieke banden tussen België en het Groothertogdom Luxemburg.

L'impact budgétaire étant par ailleurs très limité, le Gouvernement vous propose par conséquent d'approuver le présent Avenant afin qu'il puisse entrer en vigueur dans le plus bref délai possible.

Aangezien de budgettaire impact bovendien heel beperkt is, stelt de Regering u bijgevolg voor met dit Avenant in te stemmen opdat het zo spoedig mogelijk in werking zou kunnen treden.

La Ministre des Affaires étrangères,

De Minister van Buitenlandse Zaken,



Hadja LAHBIB

Le Ministre des Finances,

De Minister van Financiën,

Vincent VAN PETEGHEM

AVENANT
BIJ
DE OVEREENKOMST
TUSSEN
HET KONINKRIJK BELGIË
EN
HET GROOTHERTOGDOM LUXEMBURG
TOT HET VERMIJDEN VAN DUBBELE BELASTING
EN TOT REGELING VAN SOMMIGE ANDERE AANGELEGENHEDEN
INZAKE BELASTINGEN NAAR HET INKOMEN EN NAAR HET VERMOGEN,
EN HET DESBETREFFENDE SLOTPROTOCOL,
ONDERTEKEND TE LUXEMBURG OP 17 SEPTEMBER 1970
ZOALS GEWIJZIGD DOOR DE AVENANTEN VAN
11 DECEMBER 2002, VAN 16 JULI 2009 EN VAN 5 DECEMBER 2017

**AVENANT
BIJ
DE OVEREENKOMST
TUSSEN
HET KONINKRIJK BELGIË
EN
HET GROOTHERTOGDOM LUXEMBURG
TOT HET VERMIJDEN VAN DUBBELE BELASTING
EN TOT REGELING VAN SOMMIGE ANDERE AANGELEGENHEDEN
INZAKE BELASTINGEN NAAR HET INKOMEN EN NAAR HET VERMOGEN,
EN HET DESBETREFFENDE SLOTPROTOCOL,
ONDERTEKEND TE LUXEMBURG OP 17 SEPTEMBER 1970
ZOALS GEWIJZIGD DOOR DE AVENANTEN VAN
11 DECEMBER 2002, VAN 16 JULI 2009 EN VAN 5 DECEMBER 2017**

HET KONINKRIJK BELGIË

en

HET GROOTHERTOGDOM LUXEMBURG,

WENSENDE de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en het Groothertogdom Luxemburg tot het vermijden van dubbele belasting en tot regeling van sommige andere aangelegenheden inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, en het desbetreffende Slotprotocol, ondertekend te Luxemburg op 17 september 1970, zoals gewijzigd door de Avenanten van 11 december 2002, van 16 juli 2009 en van 5 december 2017 (hierna "de Overeenkomst") te wijzigen,

ZIJN HET VOLGENDE OVEREENGEKOMEN:

ARTIKEL I

In paragraaf 8, 2° van het Slotprotocol van de Overeenkomst worden de woorden “24 werkdagen” vervangen door de woorden “34 werkdagen”.

ARTIKEL II

Elk van de overeenkomstsluitende Staten stelt de andere overeenkomstsluitende Staat langs diplomatieke weg in kennis van de voltooiing van de procedures die door zijn wetgeving voor de inwerkingtreding van dit Avenant bij de Overeenkomst is vereist. Het Avenant bij de Overeenkomst zal in werking treden op de datum van ontvangst van de laatste van deze kennisgevingen en het zal van toepassing zijn op de lonen, salarissen en andere beloningen die behoren tot belastbare tijdperken die aanvangen op of na 1 januari 2022.

ARTIKEL III

Dit Avenant, dat een integrerend deel uitmaakt van de Overeenkomst, zal van kracht blijven zolang de Overeenkomst zelf van kracht blijft.

TEN BLIJKE WAARVAN de ondergetekenden, daartoe behoorlijk gevolmachtigd, dit Avenant hebben ondertekend.

GEDAAN in tweevoud te Luxemburg, op 31 augustus 2021, in de Franse en de Nederlandse taal, zijnde de twee talen gelijkelijk authentiek.

**VOOR HET KONINKRIJK
BELGIË**



Vincent VAN PETEGHEM
Minister van Financiën

**VOOR HET GROOTHERTOGDOM
LUXEMBURG**



Pierre GRAMEGNA
Minister van Financiën

AVENANT
A
LA CONVENTION
ENTRE
LE ROYAUME DE BELGIQUE
ET
LE GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG
EN VUE D'EVITER LES DOUBLES IMPOSITIONS
ET DE REGLER CERTAINES AUTRES QUESTIONS
EN MATIERE D'IMPOTS SUR LE REVENU ET SUR LA FORTUNE,
ET LE PROTOCOLE FINAL Y RELATIF,
SIGNES A LUXEMBOURG LE 17 SEPTEMBRE 1970,
TELS QUE MODIFIES PAR LES AVENANTS DU
11 DECEMBRE 2002, DU 16 JUILLET 2009 ET DU 5 DECEMBRE 2017

**AVENANT
A
LA CONVENTION
ENTRE
LE ROYAUME DE BELGIQUE
ET
LE GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG
EN VUE D'EVITER LES DOUBLES IMPOSITIONS
ET DE REGLER CERTAINES AUTRES QUESTIONS
EN MATIERE D'IMPOTS SUR LE REVENU ET SUR LA FORTUNE,
ET LE PROTOCOLE FINAL Y RELATIF,
SIGNES A LUXEMBOURG LE 17 SEPTEMBRE 1970,
TELS QUE MODIFIES PAR LES AVENANTS DU
11 DECEMBRE 2002, DU 16 JUILLET 2009 ET DU 5 DECEMBRE 2017**

LE ROYAUME DE BELGIQUE

et

LE GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG,

DESIREUX de modifier la Convention entre le Royaume de Belgique et le Grand-Duché de Luxembourg en vue d'éviter les doubles impositions et de régler certaines autres questions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, et le Protocole final y relatif, signés à Luxembourg le 17 septembre 1970, tels que modifiés par les Avenants du 11 décembre 2002, du 16 juillet 2009 et du 5 décembre 2017, ci-après dénommés "la Convention",

SONT CONVENUS des dispositions suivantes:

ARTICLE I

Dans le paragraphe 8, 2° du Protocole final de la Convention, les mots «24 jours ouvrables » sont remplacés par les mots «34 jours ouvrables ».

ARTICLE II

Chacun des Etats contractants notifiera à l'autre par la voie diplomatique l'accomplissement des procédures requises par sa législation pour la mise en vigueur du présent Avenant à la Convention. L'Avenant à la Convention entrera en vigueur à la date de réception de la dernière de ces notifications, et sera applicable aux salaires, traitements et autres rémunérations relatifs à des périodes imposables prenant cours à partir du 1er janvier 2022.

ARTICLE III

Le présent Avenant, qui fera partie intégrante de la Convention, demeurera en vigueur aussi longtemps que la Convention elle-même.

EN FOI DE QUOI les soussignés, à ce dûment autorisés par leurs Gouvernements respectifs, ont signé le présent Avenant.

FAIT à Luxembourg le 31 août 2021 en double exemplaire en langues française et néerlandaise, les deux textes faisant également foi.

**POUR LE ROYAUME
DE BELGIQUE**

A stylized, handwritten signature in black ink, consisting of a large, sweeping loop followed by a horizontal line.

Vincent VAN PETEGHEM
Ministre des Finances

**POUR LE GRAND-DUCHÉ
DE LUXEMBOURG**

A handwritten signature in black ink, featuring a cursive 'P' followed by the name 'Gramegna' in a flowing script.

Pierre GRAMEGNA
Ministre des Finances